

разночтения наиболее характерны для текстов, написанных 4-м почерком, хотя встречаются и у текстов, писанных 1-м почерком, и совершенно не имеются в песнях «переписчика» 3-м почерком, которым, кстати, пишется все названия.

В случае, если бы копирование проходило с какого-то существовавшего уже Сборника, все разночтения были бы вполне понятны: после переписчиков «редактор» «прошелся» по текстам, дал название по первым строкам или общему «настрою» произведений. Но реальнее предполагать, что делалась «реконструкция» дефектного экземпляра Сборника (имевшего оглавление?) человеком, превосходно владевшим всем репертуаром Сборника 1768 г., восстанавливавшим утраченные начало и концовку его и добавившим ряд произведений своего собственного репертуара. Именно он и внес особый «настрой» в весь Сборник 1781—1785 гг., веселую, «острозубую» скоморошину.

Начало Сборника 1765—1768 гг., должно быть, было утрачено. Автор-редактор как будто не знает того варианта былины о Машрюке Темрюковиче, который дается в Сборнике. На это указывает даже предварительный анализ текста былины о Машрюке в Сборнике ГПБ и сличение ее с известными вариантами. Начало былины до слов «борьба ево ученая, борьба черкасская» написано 1-м почерком. Первая половина былины развивает сюжет о женитьбе Ивана Грозного и о подготовке к бою с Машрюком. Как и во всех подобных вариантах этого сюжета, здесь говорится о двух удалых молодцах с Александровой слободы<sup>12</sup> (в вариантах Андреевичи, Ивановичи и т. д.), но это удалые ребята, сильные и смелые, «добры молодцы». Вторая часть, написанная уже почерком 4-м, продолжает рассказ, но уже о борьбе двух Борисовичей Мишки и Потаньки. Автор усиленно подчеркивает их «убогость»: «Потанька костылем подпирается» и т. д. Этот вариант знаком нам по сюжету о нападении крымской царицы и о борьбе двух братьев «убогоньких» с Машрюком.<sup>13</sup> В варианте о женитьбе лишь единственный раз нам встретились братья Иван и Потанька,<sup>14</sup> но автор этого варианта никак не смешивает их с удалыми молодцами Александровичами, Ивановичами, Андреевичами. Автор-редактор Сборника, вероятно, не знал второго сюжета и, уяснив себе, что это былина о Машрюке, приписал к листам свой вариант. Данный случай нам представляется весьма любопытным, было бы интересно исследовать варианты сюжетов и их взаимоотношения в песнях и дать полную характеристику стиля обеих частей песни о Машрюке Темрюковиче. Это дало бы возможность уяснить характер «реконструкторской» работы над Сборником 1765—1768 гг., что в свою очередь важно для понимания всей концепции Сборника 1781—1785 гг. ГПБ. Тем более, что и в песне «Василей Буслаев молитца ездил» (замыкающей текст, написанный 4-м почерком, и дописанной 1-м), на беглый взгляд, есть ряд несоответствий, разрушающих до некоторой степени параллелизм частей былины. Так, например, в былине дважды повторяются слова: «Не верует (Василей, — Е. Д.) ни в сон, ни в чох», — и на них делается смысловое ударение. Третий раз в такой же ситуации автор как будто забывает о сказанных словах. А забываются эти слова именно в той части, которая написана 1-м почерком! Вариантом звучит в ней и другой эпизод: разговор мо-

<sup>12</sup> Обзор вариантов см.: Былины Севера, т. II. Подготовка текстов и комментарий А. М. Астаховой. Изд. АН СССР, М.—Л., 1951, стр. 773—776. См. также: В. Ф. Миллер. Исторические песни русского народа XVI—XVII вв. Пгр., 1915, №№ 65, 66, 71, 73, 77, 81, 83.

<sup>13</sup> В. Ф. Миллер. Исторические песни... №№ 58, 60, 70 и т. д.

<sup>14</sup> Там же, № 63 (Пермская губерния).